

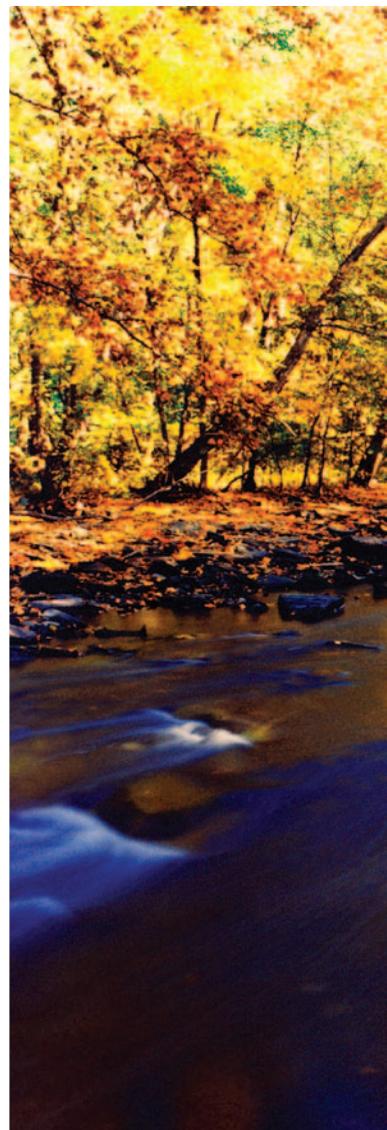


Speaking the Language of Business

ビジネスの話題

说业务语言







Welcome!

歓迎 ようこそ

Welcome to Akron USA!

Akron became a center for international business 100 years ago, when Akron dominated the rubber and tire industry, and our community's openness in greeting business visitors from around the world continues as Akron establishes its place as an international center for research and development of materials innovation for the 21st century.

This legacy of business excellence is present at Goodyear and Bridgestone-Firestone, each of which has located one of its companies' two international research facilities in Akron. Goodrich, Continental AG, Hankook, Kumho and other high-tech materials producers maintain scientific units in Greater Akron as well.

Consider the Institute for Polymer Research and Polymer Engineering at the University of Akron, whose science and engineering programs rank among the top five nationally. There is no place on earth where so much activity is going on in the fields of advanced manufacturing, polymers, plastics, composites and metals.

Companies from many nations, including Germany, France, Korea and Japan, now call Akron their American home.

In Akron, international guests find a welcoming environment, with friendly people who greatly prize the quality of life they have built around art, music, culture, education and food. When it comes to the outdoors, Akron sits at the edge of one of America's most popular national parks, the cycling and hiking trails of the Cuyahoga Valley. The Akron area is home to some of America's best hospitals.

We are close to the offices of international business practices in law and accounting, and our banks have worldwide connections.

We have one of the fastest-growing airports in the United States, with direct flights daily to New York, Boston, Chicago, Cincinnati, Pittsburgh, Tampa, Charlotte and Denver.

(It's not unusual for an Akron resident to spend the day in New York City and be home in time to put the children to bed!)

Why should you give Akron another look? Our geography, our history, our quality of life, our being named one of *Newsweek* magazine's top 10 "hot-tech" cities in America — all these attributes position Akron as a place where we speak the language of business!

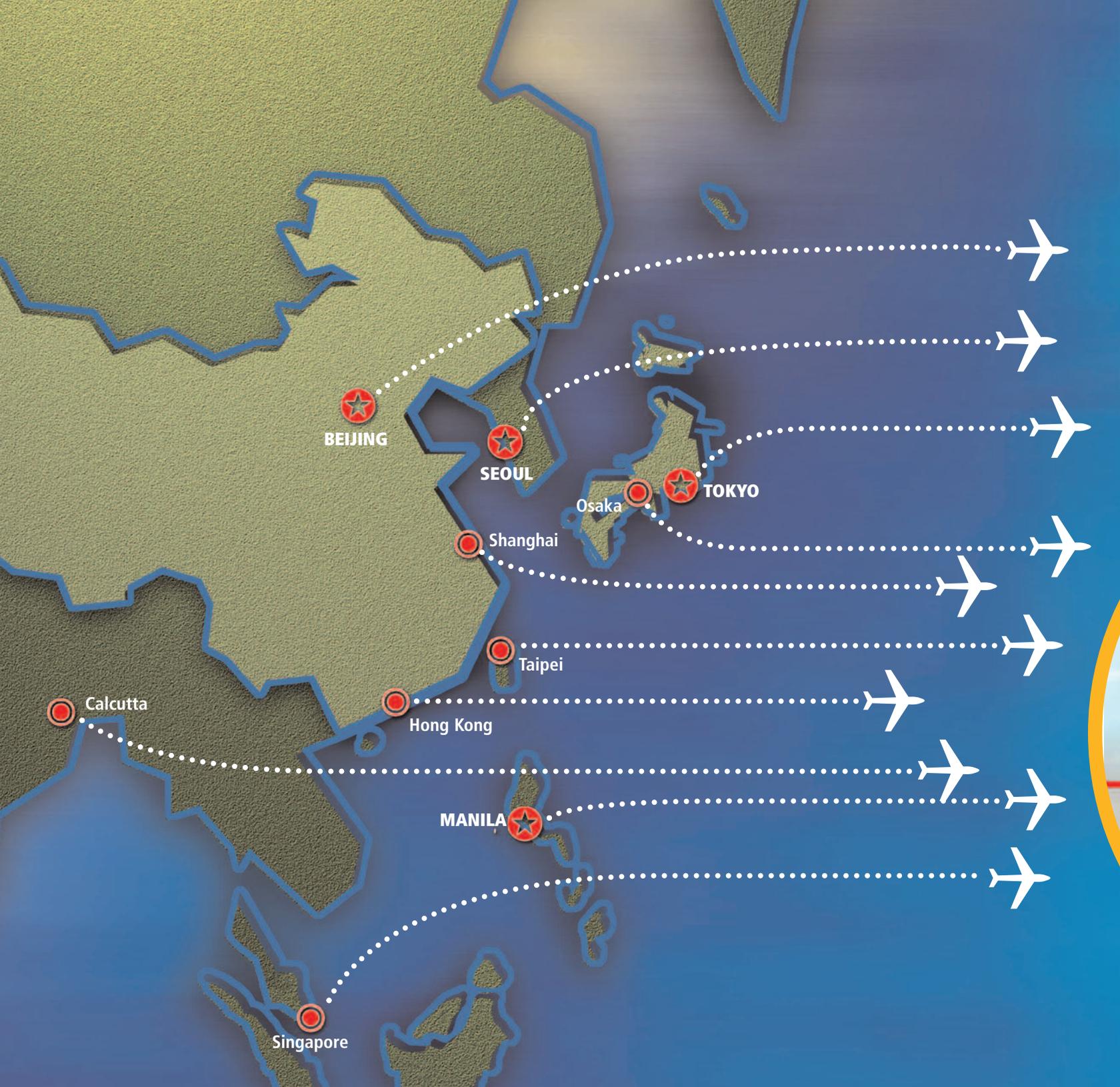


Donald L. Plusquellic

Donald L. Plusquellic



www.ci.akron.oh.us



ORIGIN	Atlanta	Chicago	Detroit	New York	CONNECTION TO Akron
Beijing	✓	✓	✓	✓	✓
Hong Kong	✓	✓	✓	✓	✓
Shanghai	✓	✓	✓	✓	✓
Taipei	✓	✓	✓	✓	✓
Osaka	✓	✓	✓	✓	✓
Tokyo	✓	✓	✓	✓	✓
Seoul	✓	✓	✓	✓	✓
Manila	✓	✓	✓	✓	✓
Calcutta	✓	✓	✓	✓	✓
Singapore	✓	✓	✓	✓	✓

DRIVING DISTANCES (within Ohio)

Akron to:		mi.	km.
Cleveland		35	56
Cincinnati		229	369
Columbus		122	196
Dayton		199	320
Toledo		138	222
Youngstown		50	80

DRIVING DISTANCES

Akron to:		mi.	km.
Atlanta, Georgia		691	1112
Boston, Massachusetts		638	1026
Buffalo, New York		223	359
Charlotte, North Carolina		481	774
Chicago, Illinois		373	600
Detroit, Michigan		191	307
New York, New York		440	708
Philadelphia, Pennsylvania		409	658
Pittsburgh, Pennsylvania		111	179
St. Louis, Missouri		542	872
Toronto, Canada		345	559
Washington, D.C.		349	562

NOTE: Direct flights to Akron from New York originate from LaGuardia



Accessible to the World

Akron USA is strategically located within a 500-mile (804.5 km) radius of 42 major American cities, encompassing 55 percent of the nation's manufacturing plants, 57 percent of the total population and 60 percent of its buying power.

Akron's excellent strategic positioning is coupled with vital business amenities such as:

- Excellent transportation network
- High-quality and low-cost utilities
- Access to cutting-edge research and development
- A high concentration of manufacturing industries
- A superior work force

All these resources make Akron USA the right place to speak the language of business.

アクロンUSAは、戦略的なビジネス拠点を形成しており、半径 500 マイル (804.5 キロメートル) の地域内に 42 の主要都市、全製造工場の 55%、全人口の 57%、全購買力の 60%が集中している。

アクロンの戦略的に優れた立地条件に加えて、ビジネスに必要な不可欠な次のようなアメニティーが揃っている。

- 高度な物流・輸送ネットワーク
- 低コストの電力・水道・ガス・バス路線を提供する優良な公益事業
- 最先端の研究開発機関へのアクセス
- 集中している多種多様なものづくり産業
- 豊富で優れた人材・労働力

これらのいろいろな資源をもつアクロンUSAはビジネスを語るのにふさわしい場所であるといえる。

如果以阿克隆市为中心画一个五百英里半径的圆，其中将包括全美主要城市中的四十二座、制造工厂总数的百分之五十五、总人口的百分之五十七、总购买力的百分之六十。

阿克隆市的优越战略位置与便利的商业条件相辅相成，表现在：

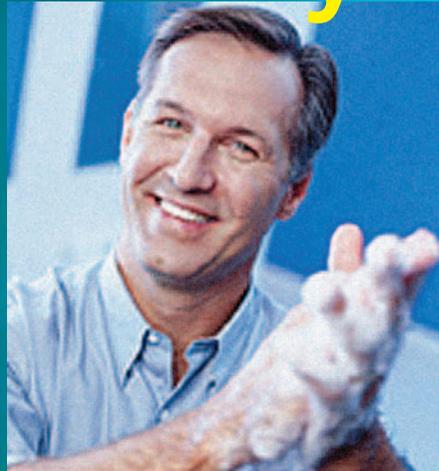
- 交通网络四通八达
- 水电燃气质优价廉
- 一流研发近在咫尺
- 制造产业高度集中
- 职工队伍素质优秀

综上所述，阿克隆的确是在美国展开业务的最佳选择。

Who's Here and Why



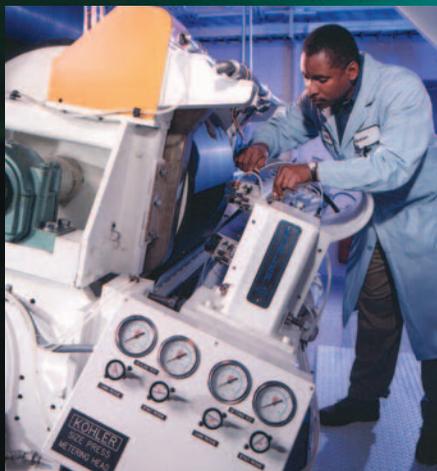
The Goodyear Tire & Rubber Company



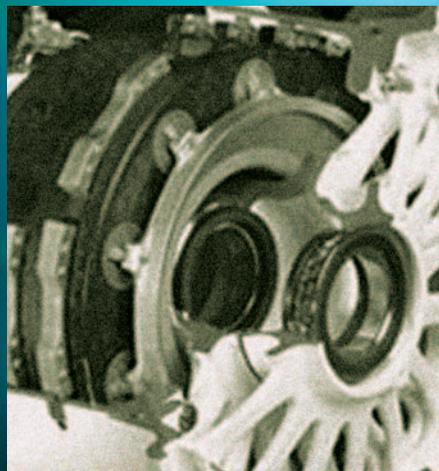
GOJO Industries, Inc.



DaimlerChrysler



OMNOVA Solutions



Aircraft Braking Systems Corp.



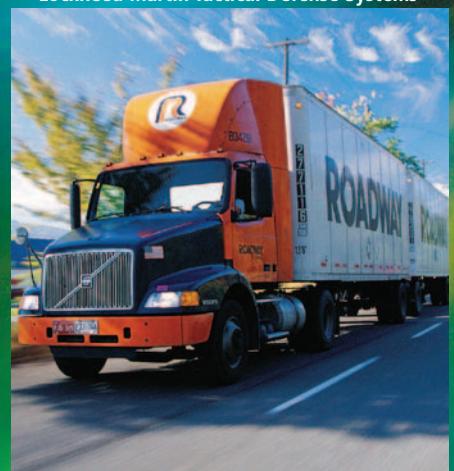
Lockheed Martin Tactical Defense Systems



Bridgestone/Firestone USA



Little Tikes



Roadway Express, Inc.

Abundant resources make Akron USA the world-class choice for business and industry.

The region boasts plentiful amounts of fresh water, an always-reliable supply of natural gas and electricity and a state-of-the-art communications network, including satellite, fiber optics and high-speed broadband Internet access.

Akron USA also lays claim to a transportation network unmatched in North America, with air, rail, highway and waterway routes that ensure businesses convenient access to world markets

豊富な資源によって アクロンUSAは世界的なビジネスと産業活動に最適な候補地として、選択される資格を持っている。

この地域は豊富な淡水、天然ガス・電力の長年にわたる安定供給、最新のコミュニケーションネットワーク（通信衛星・光ファイバー・高速ブロードバンドインターネット）を誇っている。

アクロンUSAは 北米の他の地域よりも格段に優れた物流・輸送体系をもち、航空・鉄道・ハイウェイ・水路網によって商品の世界市場へのアクセスや出張者の移動が簡単にできる体制が当地に整っている。

阿克隆丰富的资源使之成为工商业世界级的上乘选择。

这里不仅水资源丰富，天然气及电力供应也十分充足，还有包括卫星、光纤、高速宽带互联网等先进的通讯网络。

阿克隆的交通便利在北美也算闻名遐迩。这里的航空、铁路、公路、水运四通八达，连接世界市场。



AKRON'S CLUSTER INDUSTRIES

Akron is Ready to Work

Cluster industries underpin the economic success of Akron USA and ensure that new businesses are given every opportunity for success.

These industries make up a model of modern wealth creation: metalworking and machine building, automotive, advanced materials (including polymers, nanomaterials, liquid crystals and fuel cells), software, biomedical and industrial controls and sensors.°

Akron USA remains a place where people still proudly manufacture goods for world markets...and where product innovation occurs every day.

充実した基盤産業は アクロンUSAの経済の繁栄をささえ、ニュービジネスの育成・成長・サクセスに貢献している。

金属加工、機械、自動車、先端材料（高分子、ナノ材料、液晶、燃料電池を含む）、ソフトウェア、バイオメディカル、産業用制御器とセンサーといった基盤産業が 地域の充実した産業構造の象徴となっている。

アクロンUSAでは 世界市場向けの商品づくりを誇りにしている人々によって、革新的商品が毎日生み出されている。

阿克隆经济上的成功有赖于制造业的集中，这同时也给新企业带来成功的机会。

在阿克隆，描绘着现代财富创造之蓝图的，有下列企业：金属加工、机器制造、机动车辆、先进材料（包括高分子、纳米材料、液晶、燃料电池等）、软件开发、生物化学、工业控制及传感器等。

在阿克隆，人们仍然以制造产品、满足世界市场需求为荣。在这里，产品创新可谓俯拾皆是、天天皆有。

Education Opportunities

Akron USA places the highest value on education at all levels, because world-class educational institutions ensure a world-class work force in the future.

The University of Akron has the third-largest principal campus enrollment of Ohio's state universities. Students come not only from Ohio, but also from 40 other states and 83 countries.

This area boasts the largest number of institutions of higher learning next to New York City.

アクロンUSAは、教育に最重点政策をとっており、世界のトップレベルの教育機関がトップレベルのすぐれた人材と労働力を未来に向けて育成している。

アクロン大学は、オハイオの州立大学群中3番目に学生数が多く、アメリカ国内の40州と世界の83カ国から学生が集まってきた。

この地域はニューヨーク市に次いで高等教育機関の数が多いところである。

阿克隆以教育为百业之先，这是因为有了世界第一流的教育，才会有世界第一流的职工队伍。

阿克隆大学的主校园招生人数在俄亥俄州居第三位，学生不仅来自本州，还来自美国以内四十个州及美国以外八十三个国家和地区。

仅次于纽约市，本地区的大专院校拥有数量高居榜眼。

Work Force Advantage

In Akron USA, great educational institutions create the conditions necessary to fashioning a world-class work force for the 21st century.

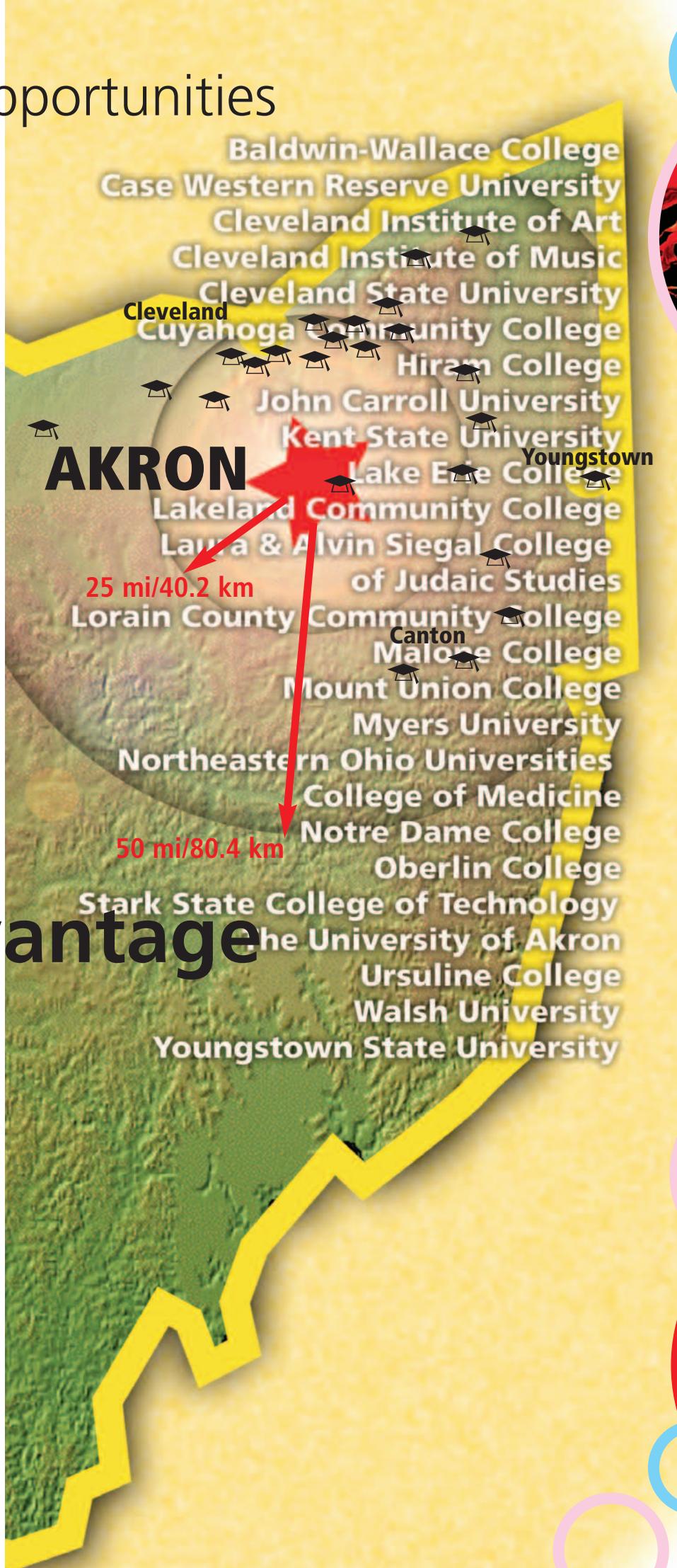
Every year, nearly 8,000 people relocate to this area, drawn to the professional, educational and cultural advantages that can be found only in Akron USA. That represents a work force pool more than prepared to help you meet your business goals.

アクロンUSAでは、すぐれた教育機関が21世紀に必要な世界のトップクラスの人材を育成している。

毎年、約8千人の人々がこの地域に移り住み、職業上、教育上、文化的な利点をこのアクロンUSAで見出している。このような豊富な人的資源の存在は、貴社のビジネス目標を達成する上において必要な人材を提供できることを意味している。

在阿克隆，优良的教育机构为培养二十一世纪世界级的一流职工队伍提供了必要条件。

由于阿克隆地区明显的专业、教育和文化优势，每年有将近八千人因此迁居本地。这同时也为您的企业展开业务、招募人才提供了十分有利的条件。



Enjoy the good Life

Leisure activities in Akron USA are exceptional for their diversity as well as their quality.

This is a region that prides itself on parks, resorts, theaters and race tracks, as well as such novel attractions as Stan Hywet Hall, the Cuyahoga Valley National Park and the National Inventors Hall of Fame.

Fine dining and a bustling nightclub scene further accent Akron USA as a great place to play as well as to work!

アクロンUSAでの余暇の過ごし方は、多岐にわたり、充実している。

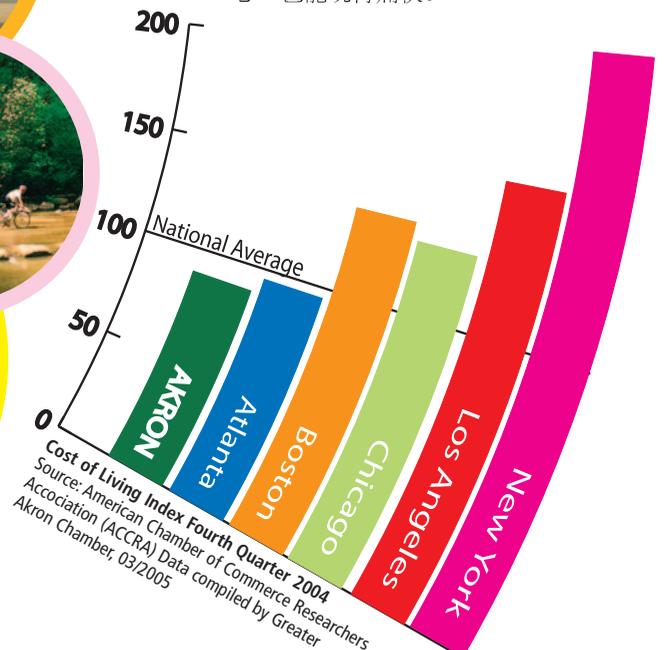
多数の公園、リゾート、劇場、各種のレース場に加えてスタンハイエットホール、カヤホガ川流域国定公園や国立発明殿堂がこの地域に集中している。

アクロンUSAは充実したレストラン、グルメ、ナイトクラブがアクセントのある豊かな生活感を人々に与え、遊びと仕事の両面を提供する。

阿克隆的业余休闲可以概括为八个字：丰富多彩、品质优秀。

这里有不仅有各种各样的公园、度假村、影剧院和赛车场，还有本地人为之骄傲的斯坦·休伊特庄园、卡亚霍伽峡谷国家公园和美国发明家名人馆。

精美的餐饮、火爆的夜总会点缀着阿克隆丰富的业余生活，您在这儿不仅能工作得顺心、也能玩得痛快。



“A wonderful community, filled with **great** people.”

—Mayor Don Plusquellic

The biggest secret behind Akron USA is no secret at all. It's the people who have come to call this area their home.

“Our local governments work together to make business in Summit County easier,” says James B. McCarthy, the executive of Summit County government, which includes all of Greater Akron. “Our cities, villages and townships provide a variety of places to live, places to work and recreational and cultural activities.”

アクリンUSAの最大の秘密は、全く秘密がないということである。ここに移って来た人々は、この地域を自分たちの「ホーム」と呼ぶ。

「地元の自治体同士が協力し合い、サミットカウンティでのビジネスをよりやり易くしている。」とサミットカウンティ庁の役員であるジェームス B. マッカージーは述べている。このカウンティには グレーターアクリン圏のすべての市が含まれている。「各市、各村、各郡区は、多種多様な住宅地、オフィスビルや工場用地、レクリエーションや文化活動を提供している。」

アクリン最大の秘密就是一切透明、没有秘密。在阿克里生活工作的人民把这里当作他们的家园。

萨密特县（包括全部大阿克里地区）执政官詹姆斯·麦卡西说：“本地各级政府同心协力，就是要为企业在这里发展提供方便。这里的城市村镇为人们在此工作、休闲和娱乐提供了丰富多样的选择。”

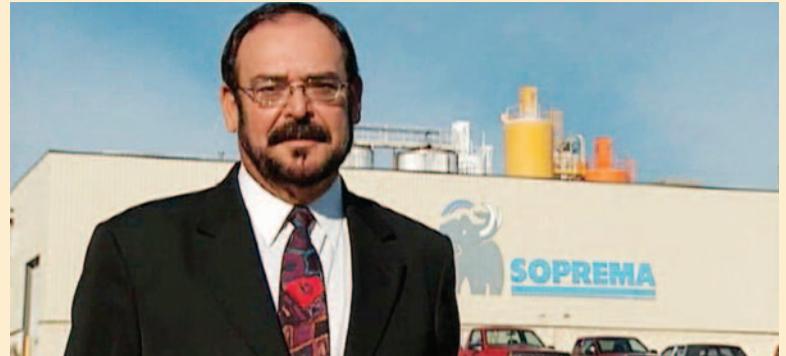


Bernardine Matava-Van Kessel

“If you walk around, drive around town, you see up to a billion dollars of investment in just the last 6 to 7 years. A new library. A new Art Museum addition. We have a new baseball stadium. It's exciting. It's great. Akron has been able to reinvent itself and create the polymer industry.”

Gilbert Lorenzo

“Akron helped us immediately when we came here. As a corporation, you need all kinds of resources, and Akron offers all kinds of resources. The leaders of Akron USA make themselves available to show us different locations in the region. Not just in the City of Akron, but around the region. They give us an idea of the labor force around here, what we can find, how to position ourselves compared to other corporations our size.”



Amir & Manijeh Novini

“We are a global company, we ship equipment – 60 to 70 percent of what we manufacture goes overseas. Some to Europe, some to Japan, some to Southeast Asia. We wanted to have a road which was named after our company – so our address is 2020 Vision Lane. I can't imagine too many other cities would make such huge concessions.”

Santosh Kannakkanatt

“Polymers in Akron are very intimate with this City. There's not only the educational facility that centers around polymers, but all the outlying businesses. We've got a facility here in Akron called the Incubator that helps marry people with ideas, a science background, with the business partners. It's a starting point. It's a place for us to meet a global community, a national community, get our ideas from the lab out into the market.”





For more information

もっとお知りになりたい場合は

欲知详情



www.ci.akron.oh.us



City of Akron

166 South High Street
Akron, OH 44308
Phone: 330-375-2133
Fax: 330-375-2081
www.ci.akron.oh.us

Greater Akron Chamber

1 Cascade Plaza, 17th Floor
Akron Ohio 44308
330-376-5550
330-379-3164 Fax
www.greaterakronchamber.org

Office of Economic Development

166 South High Street, Suite 202
Akron, OH 44308
Phone: 330-375-2133
Fax: 330-375-2081

